

Յ Ա Յ Տ Ա Ր Ա Ր Ո Ւ Թ Ի Ի Ն Ն Ե Ր

ՀԱՅՈՑ ԼԵՋՈՒԻ ՈՒՍՈՒՑԻՉ
անունով ՄԵՐ ԵՐՐՈՐԻ ՏԱՐՈՒԱՅ
դասագիրքը լոյս տեսաւ և ծախում է
Կովկասեան ու Կենտրոնական գրադաճա-
ռանոցներում:

Գինն է 40 կօպէկ:

Իսկ ով ցանկանում է հաւար 35 կօպէ-
կով ձեռք բերել, գինը **ԿԱՆԻԿ** վճա-
րելով և ծանապարհածախսը իր վրա
առնելով:

Թող գիմէ մեզ հետեւալ հասցեով.
„Въ Тифлисѣ. — На Авлабарѣ. И-
вану Петровичу Назарьянцѣ.“

144 Արժրոշու գալիքա 144
ամենախժան պահանջ
մարելի և հայելիներով:

ВЪ ГАЛЛЕРЕѢ АРЦРУНИ
ОТДАЮТСЯ МАГАЗИНЫ
ВЪ НАЙМЫ

Въ галлерее имѣются: вода, газовое
освѣщеніе и телеграфная станція.
4—10

ԱՐԾՐՈՒՆՈՒ ԳԱԼԵՐԵՈՒՄ

ՎԱՐՁՈՎ ՏՐՎՈՒՄ ԵՆ ՄԱԿԱՑՈՒՆՆԵՐ
Կալլերեում կայ ջուր, գազի լուսավորու-
թիւն և հեռագրական կայարան:
4—10

ԾԱԽՎՈՒՄ ԵՆ 30% ԷԺԱՆ
ՔԱՆ ԹԵ ՈՒՐԻՇ ՏԵՂ. մարտա-
նէր, կօնֆետներ, ԿԱԿԱՍ, բրինձ, Ա-
ՄԱՆԵԼԷՆ, բոկալներ, թաւեր, երես լուս-
նալու ամաններ, չայնիկներ, ԲԱԺԱԿՆԵՐ,
կերակրի ամաններ (судки), մատուցարան-
ներ, ԿՈՂՊԷՔՆԵՐ, ԳԱՆԱԿՆԵՐ, գդալներ,
ԳՐԻՉՆԵՐ, թուզթ, մատիաններ, տետրակ-
ներ, ՀՐԱՑԱՆՆԵՐ, ԲԷՎՈԼՎԵՐՆԵՐ, այրում
ներ, ՄԱՀԱԿԱՆՆԵՐ, ՀԱԳՈՒՍ, արիւփ, պա-
րուսին, Թաշկինակներ, երեսրիչներ, կլեծ-
կա, գուլբաններ, ԹԱՄԲԵՐ, ՊՈՐՏ-ՎԵՅՆ, խե-
րես, կօնեակ և այլն: ԹԵՑ մեծ քանակու-
թեամբ ՎԱՃԱՌԱԿԱՆՆԵՐԻ համար ՊՈՒՐԷ
44 ռ., 46 ռ., 48 ռ., 50 ռ., 52 ռ., 54
ռ., և այլն: Այդ բոլորը կարելի է գտնել
ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ԽԱՆՈՒԹԻ ՄԷՉ:

Մի և նոյն տեղը էժան գնով. ՇԵՐԲԵՏ մա-
գնելիս, խոնր ծԱՐԱՌԻ գէմ, ԽԵՆԱՑԻ գի-
նի ջերմի գէմ, կարթուսի փճի, հեղուկ
և ՍԱՊՈՆ, բժշկական թուղթ փառերկրոյն-
աի համար, պարսկական փռի:

39—100

Գուրս եկաւ մամուլի տակից

Ս Ո Ւ Ա Կ Հ Ա Յ Ա Ս Տ Ա Ն Ի

Ազգային լիակատար ԵՐԳԱՐԱՆԻ ա-
ռաջին հատորը երկրորդ տպագրութեամբ,
ՓՈՓՈՒԱԾ, որի մէջ գտնվում են բա-
ցի այն բոլոր երգերից, որոնք յայտնի են
ժողովրդին, նոյնպէս նոր ԵՐԳԵՐ, հատու-
աի **ԲԱՆԱՍՏԵՂԾՈՒԹԻՒՆՆԵՐ**
և ԱՐՁԱԿ գրութեան:

Վաճառվում է. ԹԻՖԼԻՍ՝ Կենտրոնական
և Կովկասեան գրադաճառանոցներում, Ե-
րեւան՝ պ. Արգար Գուլամիրեանցի խանու-
թում, ԲԱԳՈՒ՝ պ. պ. Գրիգոր Գրիգորեան-
ցի և Ս. Տէր-Օհանեանցի խանութներում:
Օտարաբաղադրայինները կարող են գտնալ
ԲԱԳՈՒ նոյնպէս **ՍՈՒԱԿԻ** խմբագիր-
հրատարակչին այս հասցեով. Авакы Ла-
заревичу Григоріанцу, въ Баку.

Խրաքանչիւր օրինակի գինն է 1 ռուբլ:
Աւաղ Գրիգորեանց: 2—5

ՀԵՆՑ ԻՍԿՈՑՆ ՍՏԱՑՎԵԼ են
մեծ քանակութեամբ հրացաններ, ԲԷ-
ՎՈԼՎԵՐՆԵՐ, փամբուշաններ, ԹԷՑ
առաջին տեսակի, բոկալներ և այլն: **ՉՈԿ**
ԲՈՐ (choke bore) **ՀՐԱՑԱՆՆԵՐ**
George Dau-ի գործարանից 120 ռ., ԲԷ-
ՎՈԼՎԵՐՆԵՐ բուլբոգ 11 ռուբլուց, 700 **ՄԱՀ-**
ՃԱԿԱՆՆԵՐ 5—40 ռուբլ: Ծախում
է նոյնպէս պարուսին կիսագնով և այրում
ներ: **ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ԽԱՆՈՒԹԻ**
ՄԷՉ:

4—12

Въ Редакціи газеты

«МШАКЪ»

Продается

„ЭКОНОМИЧЕСКОЕ ПОЛОЖЕНИЕ
ТУРЕЦКИХЪ АРМЯНЪ.“

Д. Григорія АРЦРУНИ.

Брошюра напечатана въ Москвѣ

Цѣна 25 коп.

Մ. ՎԱՐԴԱՆԵԱՆՅԻ ԵՒ ԸՆԿ.
Ն Ո Ր Տ Պ Ա Ր Ա Ն Ը

Տեղագրութեամբ Գ. ան օվսկայա փո-
ղոցից աւելի յարմարաւոր տեղ, այն է
ՏՐՈՑԻՑԻ փողոցը № 11. Գ օ ս ա տ ա ն
տեւի քուշան Ընդունվում են ամեն ին-
չուով և ամեն տեսակ պատուէրներ ամե-
նամատչելի գներով:

Նոյն տպարանում ընդունվում են և պա-
տուէրներ ՊԱՏԿԵՐՆԵՐԻ ՓՈՐԱԳՐՈՒԹԵԱՆ
տպագրութեան համար փայտի և պղնձի
վրա:

„Ի Ե Ն Թ Ը“

ԱՐԿԱՇՆԵՐ ՎԵՐՋԻՆ ԻՌԻՍ-ԹՈՒՐԿԱԿԱՆ

ՊԱՏԵՐԱՋՄԻՑ ՀԵՂԻՆԱԿՈՒԹԻՒՆ ԲԱՑՅԻԻ

Տպագրւած մաքուր թղթի վրա, գիրքը բաղ-
կանում 400 երեսից: Թիֆլիսում ծախվում է
„Մշակի“ խմբագրատանը, „Կենտրոնական
գրադաճառանոցում“, „Կովկասեան գրա-
դաճառանոցում“ պ. Զաքարիա Գրիգորեան-
ցի մօտ, և պ. պ. Շահինեանցի, Բազար-
ջիւանցի, Հովսէփեանցի ծխախոտի մազապին-
ներում:

Գինն է 1 ռուբլ 20 կօպ:

Վերականգնեցնող ՄԱԿ-ՄԱՍ-
ՏԵՐ, մազերը ամրացնող և նրանց
ԲՆԱԿԱՆ ԳՈՑՆԸ վերադար-
ձնող: Գինը 2 ռ. շիշը, **ՓՈՍՏԱ-**
ՅՈՎ ուղարկված 2 ռ. 49 կօպ.
ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ խանութի մէջ



Մի և նոյն տեղը ԽԵՆԱՑԻ
ԻԿՂ, մազերը ամրացնող հա-
մար, 1 ռ. ամանը գրծին պիւս-
յաւի գէմ, **ՏՈՒԱԼԷՏԻ ՍԱ-**
ՊՈՆ և հասուէտ ջրեր և այլն:
4—100

ՎԻԵՆՆԱՅԻ ՄԵՐԷԼ (աթոռներ և բազկաթոռներ) ծախվում են մեծ
քանակութեամբ և մանր, միջին փողոցում Կատարկիաց փողոցի տնիկներում Մի-
քԱՅԷԼ ՏԵՐ-ՆԻԿՈԼԱՍԵԱՆԻ պահեստում:

Օտարաբաղադրային կարող են գիմել այս հասցեով. Тифлисѣ, Михаилу
Н. Теръ-Никогосову.

46—150

Արդէն ուղարկվեցաւ իւր բաժանորդներին **ԲԱՑՅԻԻ „ԻԵՆԹԸ“** անու-
նով փրկաստաններ: Նոր գնել ցանկացողներին խնդրում ենք գիմել ՇՈՒՇԻ,
կամ ուղղակի հրատարակչին, կամ Մահմադ-Յակոբեանցի տպարանը: ԲԱԳՈՒ
պ. Արքանիկ Թարխանեանցին, ԹԱՐՎԷՉ՝ պ. Գրիգոր Բէջանեանցին.
Հրատարակչի հասցեն. Шуша, въ конторѣ Арунцянцъ АБЪЛЮ АН-
РЪСЯНЦУ.

ՄԻ ԿՏՈՐ ՀՈՂ մազգրված **ԿԱ-**
ՄՈՒՐՋԻ մօտ ծախվում է 18 ռ., 20
ռ. և 24 ռ. քառակուսի սաժէներ: Հարց-
նել **ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ԽԱՆՈՒԹԻ**
ՄԷՉ: Նոյն տեղը ծախվում է 1300
քառ. սաժէն այդի Միխայիլովսկայա փողո-
ցի վրա, 17 ռ. խրաքանչիւր սաժէն:
4—6

ВЪ РЕДАКЦИИ ГАЗЕТЫ „МШАКЪ“
продаются слѣдующія нѣмецкія брошюры:
Die Oekonomische Lage der Armenier
in der Turkei. von Dr. GRIGOR ARZRU-
NI. Uebersetzt von A. Amiranjanjanz. Preis
25 kop.

Die Hungersnoth in Türkisch-Armenien
von Dr. GRIGOR ARZRUNI. Uebersetzt von
A. Amiranjanjanz. Preis 20 kop.

ԳՐԷՀՈՎ ԵՆ ՏՐՎՈՒՄ ԲԷ-
ՆԱԿԱՐԱՆՆԵՐ երկուսը հինգ աւ-
նեակից բաղկացած իւրաքանչիւրը, մէկը
չորս և երեք տնեակներից բոլոր յարմա-
րութիւններով, Վաղինեսեանցայա փողոցի վր-
ա տուն № 11: Գինը խնամող **ՎԱՍԻ-**
ԼԻ ԿԱԼԱՄԿԱՐՈՎԻ խանութում:
2—3

Ի. Ա. ՄԵԼԻԻԲ-ԲԵԳԼԻԱՐՈՎԻ
ՄԱՍՆԱԽՈՐ ԲԷԱԼԱԿԱՆ ԳՐԳ-
ՐՈՑԸ (Թիֆլիս, Բարձրակայա փողոց, տուն
№ 10, որտեղ առաջ գտնվում էր Կոնստն-
դանտով: Լրացուցիչ և սկզբնական քննու-
թիւնները կը սկսվեն ՕԳՈՍՏՈՍԻ 20-ին, իսկ
աւսումը ՍԵՊՏԵՄԲԵՐԻ 1-ին:
2—3



ՎԱՐՇԱՎԱ: Իր յատկութիւններով մարմնի մասերի և
մանաւանդ ոտքի մասերի քրտինքից առաջ եկած փտումն
ոչնչացնող յայտնի նիւթը,

ԳԱԼԱՄԱՆԻՆ

անունով ծախվում է Եւրօպայի բոլոր մեծ քաղաքների գեղատեսիլ և զրօգիտանքի
մօտ: Գլխաւոր գէպօ նիւթի հարող փարմացիի մագիստրոս **Վ. ԿԱՐՊԵՆՍ-**
ԿՈՒ գեղատան մէջն է գտնվում. Վարշավայում, Ելէկտորային փողոց № 35.
Գալմանիւնի մեծ արկղիկը արժէ **Վարշավայում** 50 կօպ. աւելի փաթեթ 30 կ
պէտք է զգուշանալ խաղախառնիկից և պահանջել, որ խրաքանչիւր արկղիկը
աւելնայ զործածութեան մեկնութիւնը և փարկի աշխարհամեղէնի մեղայինը:
Վ. ԿԱՐՊԵՆՍԿԻ
13—20 (1)

